

Muircheartach Ruadh rogha an iarsma
[RIA 1269/III/A (B/iv/1b)]

From catalogue: "... Vellum fragment, containing on *recto* an acephalous poem (4 qq., defective), one line of which runs: *Muircertach Ruagh rogha an iarsma*. On *verso* occur further lines, among them *d'olcus na mbreath berid filid*; only one complete quatrain remains here."

- 1 Muircertach Ruagh rogha an iarsma
Aedh Buide le mbreathnaigh siad
cosmail meine an mogal curadh
tobur feili Ulad iad.
- 2 Ag Aedh Buidhe as ferr a n-onoir
ord filead na feedhna tall
se a-bhain [bud brathair?] deighfir
is mathair ail einigh ann.
- 3 Deiridh molta [...]
ata *argus* tos *clan[n]* Neill
masa maith do molad[h] [...]
[...].
- 4 Do fechad[h] cheana ar chloin[n] Eogain.
[t?/g?] + supr c [...]

[end of recto]

[verso]

D'olcus na mbreath berid filid
ferdi a meas ag macaib Briain
terc ag dol o dimdha an einigh
imdha modh doiligh 'na dhiaigh.
Tuc ainbreath an aesa dana
in daenacht do dhul a cruas
cedh nac feallfad Eire oirne
gere ar teangthadh toirbe ar nduas.
[.....] d'aen-.
da ollam[h] fein fada ad-clas
gu tainig in naem d'fhis na he[...]
[.....] as.
An derna air[mhim?] [ar] Ulltaibh
erlam uasal aca fein
[.....]
[.....].
Sealad .n. deis aruachta